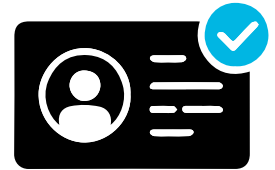


ما چگونه می‌توانیم به شما کمک کنیم

Hazaragi

وقتی که با ما گپ می‌زنید، ما از شما سؤالاتی می‌پرسیم تا مطمئن شویم که این شما هستید که گپ می‌زنید و نه کسی که تظاهر می‌کند شما هست. این به ما کمک می‌کند تا معلومات شما را مصون نگه داریم.

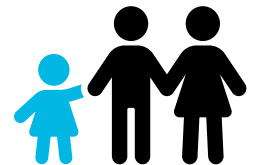


پرداخت‌ها و کمکی که شما می‌توانید از ما می‌گیرید، به وضعیت شما بستگی دارد.

اگر شما به کمک یا معلومات ضرورت دارید یا چیزی تغییر می‌کند، با کارکنان ما گپ بزنید.



Family Tax Benefit پولی است که به والدین کمک می‌کند تا از اطفال شان مراقبت کنند.



ما آن را به یکی از والدین پرداخت می‌کنیم تا به کل خانواده کمک شود.

اگر طفل شما در حالی که شما کار یا تحصیل می‌کنید به مرکز مراقبت از طفل می‌رود، **Child Care Subsidy** می‌تواند به کاهش دادن مصارف مراقبت از طفل شما کمک کند.



Rent Assistance، یک مبلغ اضافی و منظمی است که شما اگر اجاره پرداخت می‌کنید و یک مبلغ مستحق از ما می‌گیرید، ممکن است بگیرید.

اگر شما کوچ کشی می‌کنید یا مبلغ اجاره شما تغییر می‌کند، باید به ما اطلاع دهید.



اگر شما کار می‌کنید یا پول دیگری می‌گیرید، باید در طی 14 روز به ما اطلاع دهید.



این بدان دلیل است که ما بتوانیم مبلغ صحیح را به شما پرداخت کنیم.

شما می‌توانید از کسی که به او اعتماد دارید بخواهید که در تماس تان با ما به شما کمک کند. ما او را nominee می‌نامیم.

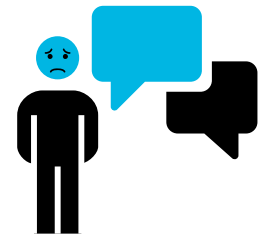


او می‌تواند با ما گپ بزند، به ما معلومات بدهد یا برای شما پرداخت‌ها را بگیرد.

اگر شما می‌خواهید این کار را در هر زمانی متوقف کنید، به ما اطلاع دهید.

Social workers می‌توانند به افراد در موقعی که تکلیفی دارند، کمک

کنند. شما می‌توانید در مورد چیزهایی که باعث تشویش یا پریشانی شما می‌شود، با آنها گپ بزنید.



آنها به شما گوش می‌دهند، به شما معلومات می‌دهند و در مورد کمک‌های دیگر با شما گپ می‌زنند.

ما معلوماتی داریم که شما می‌توانید در

servicesaustralia.gov.au/yourlanguage

به لسانهای دیگر بخوانید، گوش دهید یا تماشا کنید.



شما می‌توانید با نمبر **131 202** با ما تماس بگیرید یا به یک مرکز خدمات مراجعه کنید.



اگر در موقع تماس با ما یا مراجعه به ما، شما به ترجمان ضرورت دارید، به ما اطلاع دهید.

How we can help you



When you speak to us, we ask you questions to make sure it is you and not someone pretending to be you.

This helps us to keep your details safe.



The payments and help you can get from us depends on your situation.

Talk to our staff if you need help, information or if something changes.



Family Tax Benefit is money to help parents take care of their children.

We pay it to one parent to help the whole family.



If your child goes to child care while you work or study, Child Care Subsidy can help lower your child care costs.



Rent Assistance is an extra regular amount you may get if you pay rent and get an eligible payment from us.

If you move or your rent amount changes, you must tell us.



If you work or get other money, you must tell us within 14 days.

This is so we can pay you the right amount.



You can have someone you trust to help you deal with us. We call them a nominee.

They can talk to us, give us information or get payments for you.

Let us know if you want to stop this at any time.



Social workers can help people when they have problems. You can tell them about things that make you feel worried or distressed.

They will listen, give you information and tell you about other help.



We have information you can read, listen to or watch in other languages at servicesaustralia.gov.au/yourlanguage



You can call us on **131 202** or go to a service centre.

Let us know if you need an interpreter when you call or visit us.